

When to Come to Hospital in Labour

산통 중 언제 병원에 가야 하는가

Korean

September 2018

집을 떠나기 전에 출산 서비스 (Birthing Service)에 혹은 담당 조산사에게 연락하십시오. 조산사가 여러분에게 무엇을 해야 할지 알려 주며 모든 문의에 답변을 할 것입니다.

첫 아기를 해산할 경우

출산일이 다가 올 경우 (37주간 이상의 임신 기간), 아래 사항이 발생할 때 병원에 가야 합니다.

- 규칙적인 산통이 점점 강해지고 간격이 좁아지며 시작해서 끝날 때까지 60초를 지속할 때. 진통은 최소한 한 시간 동안 그러한 식으로 와야 합니다. 이들 산통은 대부분 여성들의 경우 간격이 3분에서 5분 정도가 될 것입니다.

혹은

- ‘양수가 터질’ 때. 이는 아기를 싼 물 주머니가 터질 때입니다. 소량의 액체가 나오거나 갑작스런 액체가 쏟아질 수 있습니다. 양수가 터질 때 생리대를 착용하는 것이 좋습니다. 조산사는 여러분이 병원에 도착할 때 액체의 색깔과 냄새를 점검할 것입니다.

혹은

- 선홍색의 출혈이 있을 경우.

첫 아기를 출산할 예정이고 임신 37주가 안 되었을 경우, 산통을 하거나 양수가 터지거나 출혈을 하는 등 출산 징후가 있을 때 병원에 연락해야 합니다.

출산 경험이 있을 경우

위의 조언에 따라야 합니다. 단, 진통이 5분에서 7분 간격일 때 병원에 와야 합니다.

영어에 도움이 필요할 경우 어떻게 하나요?

영어를 이해하거나 말하는데 도움이 필요하시면 전문 통역사가 주선될 수 있습니다. 가족이나 친구가 함께 올 수 있지만 여러분의 시술에 대한 모든 커뮤니케이션은 전문 통역사를 통해서 합니다. 통역 서비스는 무료이며 비밀보장이 됩니다.

여러분에게 통역사가 제공되지 않으면 통역사를 요청할 권리가 있습니다. 직원이 여러분을 위해 통역사를 예약할 것입니다.

본 병원에 연락하기 위해 통역사가 필요할 경우, 전화통역 서비스 (TIS)에 131 450으로 전화하십시오.

지역 연락처

이름: _____ 전화: _____